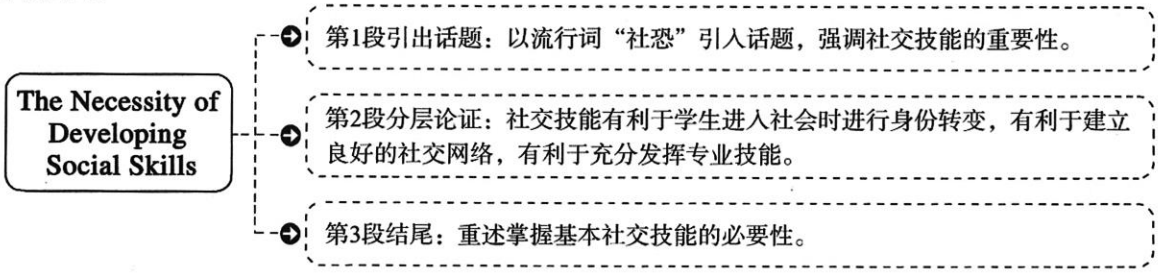
2022年12月大学英语四级考试真题(三)答案与详解

Part Ⅰ Writing

结构框图：



范文点评：

参考范文	精彩点评
The Necessity of Developing Social Skills **【1】In recent years, with the development of Internet, the term "social phobia" comes to our everyday talking and causes quite a stir among a considerable number of people, particularly young men and women.【2】For college students, social skills, undoubtedly, are of great importance.** **【3】First of all,** college is the last stage before college students enter the society. Learning social skills can help them realize the transformation from students to social being more quickly. **【4】Additionally,** social skills, just like language, are the tools that enable people to communicate and interact appropriately. A college student who knows how to talk to teachers respectfully and make friends sincerely tends to have a big social network in future. **【5】Last but not least,** it is said that one's career success depends heavily on his or her social skills. Professional skills are necessary, but without good social skills, a good teamwork is hardly imaginable, which would undoubtedly hinder the full play of professional skills. **【6】In conclusion, if we are to lead a happy life and succeed in the future, we must improve the social skills of communication, coordination, building good relationships and so on.**	【1】利用“社恐”这一概念，引入主题。 【2】提出论点：社交技能是必要的。 【3】【4】【5】使用 First of all、Additionally 及 Last but not least 分层论证社交技能的必要性。 【3】论证社交技能对于大学生实现身份转变的重要性； 【4】说明社交技能的工具性； 【5】说明社交技能有利于专业技能的充分发挥。 【6】结尾段，指出我们应从哪些方面提升社交技能。

话题词汇：

social competence 社交能力
overcome shyness 克服羞怯
boost social skills 提升社交技能
find like-minded people 找到志同道合的人
strike up a conversation 开启谈话
expand one's network 拓展人脉
integrate into sb.'s life 融入某人的生活
conquer social anxiety 攻克社交焦虑

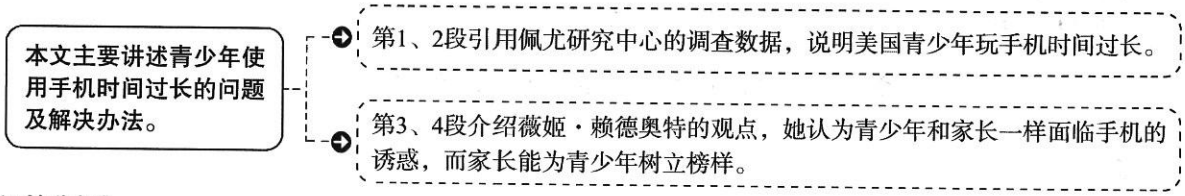
avoid negativity and complaints 避免消极和抱怨
body language 肢体语言
break the ice 破冰
verbal 言语的
nonverbal 非言语的

Part Ⅲ Reading Comprehension

Section A

【文章来源】本文选自2018年8月发表在 *www.theatlantic.com*（《大西洋月刊》杂志官网）上一篇标题为“Pew Study: Teens Aren't Happy with Their Screen Time”（《佩尤研究表明：青少年对自己的屏幕时间不满意》）的文章。

【结构框图】



【词性分析】

名　词：C) behavior 行为，举止；E) context 背景；语境；F) exercise 锻炼；练习；J) shape 形状；K) solution 解决办法；M) summary 总结；N) usage 使用；用法

动　词：A) absorbed 消耗，花去；F) exercise 行使，运用；锻炼；J) shape 影响，形成；I) recruited 招收；招募

形容词：A) absorbed 专心致志的；B) addicted 上瘾的，有瘾的；G) inseparable 分不开的，不可分离的；L) specific 特有的，特定的；M) summary 总结性的

副　词：D) constantly 持续不断地，经常地；H) nationally 全国性地；O) vaguely 含糊地；稍微

答案详解

26.【考点】副词辨析题。

D)【语法判断】空格所在分句结构完整，不缺成分。空格前为动词短语 using the internet 与副词 almost，因此本空应填入副词。

【语义判断】空格所在句的意思是，13岁至17岁的美国人中，95%的人拥有智能手机或可以使用智能手机，近一半的人表示“几乎_____”使用互联网。由句意可知，本句说明美国青少年使用网络的频率，因此本空应填入程度副词，由此确定答案为D) constantly。备选的其他副词均没有此含义，因此排除。

27.【考点】名词辨析题。

N)【语法判断】分析句子结构可知，空格处为句子主语，应填入名词。

【语义判断】空格所在句的意思是，连续_____不应被误认为是无尽的享受。本句是对上一句“许多青少年对花在手机上的大部分时间并不满意”的进一步阐述，因此本空指的是使用手机，应填入含有“使用”意义的名词，由此确定答案为N) usage。

28.【考点】副词辨析题。

H)【语法判断】分析句子结构可知，本句不缺主语和谓语，且空格前后都是形容词，因此本空应填入副词。

【语义判断】空格所在分句的意思是，佩尤研究中心关于“屏幕使用时间与设备干扰”的一项新的_____代表性调查表明……。由句意可知，本空应填入表达某个级别的副词，以限定 representative 的范围，由此确定答案为H) nationally。

29.【考点】形容词辨析题。

G)【语法判断】空格前有系动词 are 和副词 worryingly，空格后有介词 from，因此本空应填入形容词作表语。

【语义判断】空格所在句的意思是，佩尤研究中心的调查表明，不仅父母担忧青少年与手机_____，许多青少年自己也是如此。下一句提到，在接受调查的13岁至17岁的青少年中，54%的人说他们花太多时间在手机上。因此本空应填入能够说明青少年与手机密不可分的关系的形容词。备选形容词中，A) absorbed、B) addicted 和

G) inseparable 都有此含义，但是 A) absorbed 和 B) addicted 均不能与 from 搭配，因此确定本题答案为 G) inseparable。

30.【考点】动词辨析题。

A)【语法判断】空格前有 spend too much time，常用搭配为 doing sth.，但是备选项中没有动词-ing形式。分析句子结构可知，空格处与介词短语 in their phones 为后置定语，修饰 time，因此本空应填入形容词或过去分词。

【语义判断】空格所在句的意思是，在接受调查的13岁至17岁的青少年中，54%的人说他们花太多时间_____于手机。结合上一句内容可知，本空应填入能表达青少年浪费太多时间在手机上的词。A) absorbed 有“耗费，耗去（大量金钱、时间等）”的意思，符合句意与句子结构，因此，答案为 A) absorbed。

31.【考点】形容词辨析题。

L)【语法判断】空格前有系动词 is 和副词 hardly，因此本空应填入形容词。

【语义判断】空格所在句的意思是，她说这并不是青少年_____。结合下一句可知，他们（青少年）面临着和成年人一样的挑战。所以这并不是青少年所特有的，因此本空应填入含有“特有的，特定的”意义的形容词，由此确定答案为 L) specific。

32.【考点】名词辨析题。

E)【语法判断】空格前是定冠词 the，空格后是介词 of，因此本空应填入名词。

【语义判断】空格所在句的意思是，只要他们生活在科技环境的_____中，即旨在将尽可能多的时间吸到设备上的环境中，他们就面临着和成年人一样的挑战。由句意可知，科技环境是青少年生活的大背景，因此本空应填入含有“背景，环境”意义的名词，由此确定答案为 E) context。

33.【考点】动词辨析题。

J)【语法判断】空格前有情态动词 can，因此本空应填入动词原形。

【语义判断】空格所在句的意思是，父母与科技互动的方式可以_____他们与孩子互动的方式。将备选动词原形分别代入句子中，只有 shape“影响，形成”符合句意，由此确定答案为 J) shape。

34.【考点】名词辨析题。

C)【语法判断】空格前有动词 model 和形容词 good，因此本空应填入名词。

【语义判断】空格所在句的意思是，赖德奥特认为父母应该树立良好的_____榜样。下一句提到了一些良好的父母的行为，比如吃饭时把手机收起来，或者睡觉时把手机放在另一个房间充电，因此本空应填入含有“行为”意义的名词，由此确定答案为 C) behavior。

35.【考点】动词辨析题。

F)【语法判断】空格前有情态动词 can，因此本空应填入动词原形。

【语义判断】空格所在句的意思是，见证这样的习惯可以帮助孩子们“意识到他们可以对他们的设备_____更多的控制”。备选动词原形只有 F) exercise，意为“行使（权利、权力或自身特质）”，由此确定答案为 F) exercise。

参考译文

手机影响着青少年生活的方方面面。13岁至17岁的美国人中，95%的人拥有智能手机或可以使用智能手机，近一半的人表示“几乎一直”使用互联网。

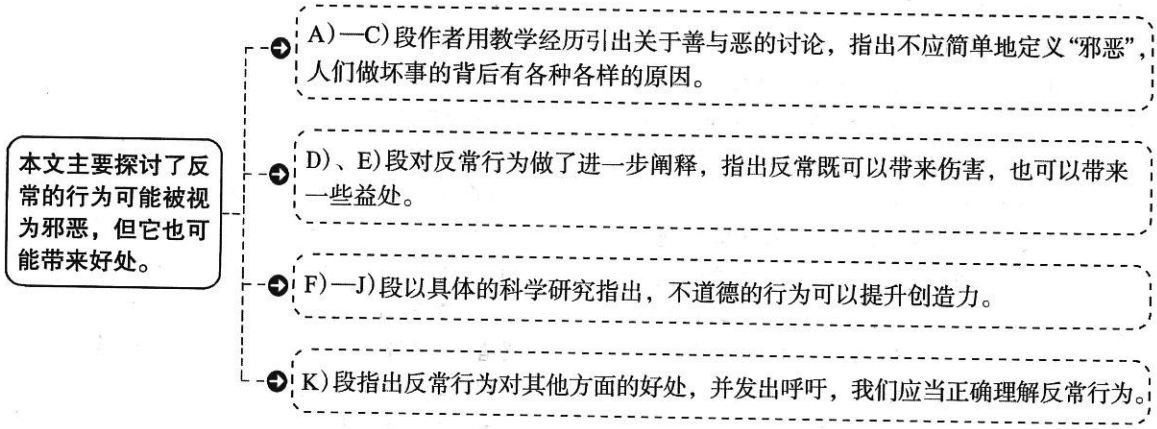
但正如最近的调查数据和访谈所显示的那样，许多青少年对花在手机上的大部分时间并不满意。连续的使用不应被误认为是无尽的享受。佩尤研究中心关于“屏幕使用时间与设备干扰”的一项新的全国代表性调查表明，不仅父母担忧青少年与手机的密不可分，许多青少年自己也是如此。在接受调查的13岁至17岁的青少年中，54%的人说他们把太多的时间耗费于手机。

薇姬·赖德奥特经营着一家研究儿童与媒体和科技互动的研究公司，她对这一发现并不感到惊讶。她说，这并不是青少年所特有的。赖德奥特说：“只要他们生活在科技环境的情景中，即旨在将尽可能多的时间吸到设备上的环境中，他们就面临着和成年人一样的挑战。”

父母与科技互动的方式可以影响他们与孩子互动的方式。因此，赖德奥特认为父母应该树立良好的行为榜样：如果父母吃饭时把手机收起来，或者睡觉时把手机放在另一个房间充电，孩子们往往会注意到。她说，见证这样的习惯可以帮助孩子们“意识到他们可以对他们的设备进行更多的控制”。

Section B

【结构框图】



答案详解

36.【定位】由题干中的 behavior、social norms、be described as 和 deviant 定位到文章 D)段最后一句。

D) 【精析】同义转述题。定位句提到，反常也可以描述一种只是与正常不同的行为。题干中的 A behavior that does not conform to social norms 对应定位句中的 a behavior that simply differs from the norm；题干中的 be described as 对应定位句中的 describe；题干中的 being deviant 对应定位句中的 deviance。题干是对定位句的同义转述，故答案为 D)。

37.【定位】由题干中的 Various experiments、participants who cheated in the initial task、better 和 creativity test 定位到文章 J)段第一句。

J) 【精析】同义转述题。定位句提到，对于五项研究中的每一项，他们都发现了同样的事情——在第一项任务中作弊的参与者在创造性任务中表现得更好。题干中的 Various experiments 对应定位句中的 every one of the five studies；题干中的 participants who cheated in the initial task performed better in the creativity test 对应定位句中的 participants who cheated in the first task did better on the creativity task。题干是对定位句的同义转述，故答案为 J)。

38.【定位】由题干中的 evil、behaviors 和 unacceptable to us 定位到文章 B)段第六句。

B) 【精析】同义转述题。定位句提到，如果别人的行为严重偏离我们认为可以接受的范围，我们可能会给他们贴上邪恶的标签。题干中的 People may be simply considered evil 对应定位句中的 we may label them evil；题干中的 their behaviors are morally unacceptable to us 对应定位句中的 their actions deviate substantially from what we consider acceptable。题干是对定位句的同义转述，故答案为 B)。

39.【定位】由题干中的 research、published、two scientists 和 the relationship between dishonesty and creativity 定位到文章 G)段。

G) 【精析】细节归纳题。定位段提到，在 2014 年发表的一篇名为《邪恶天才》的研究论文中，科学家弗朗西斯卡·吉诺和斯科特·威尔特穆斯想要研究，在一项任务中表现不道德的人在后续任务中是否比其他人更有创造力。他们选择的不道德行为是不诚实。题干中的 The research published by two scientists 对应定位段中的 a research paper, *Evil Genius*... the behavioral scientists Francesca Gino and Scott Wiltermuth；题干中的 intended to examine the relationship between dishonesty and creativity 对应定位段中的 wanted to examine whether people who behave unethically in one task are more creative than others on a subsequent task... The unethical behavior they chose was dishonesty。题干是对定位段的概括归纳，故答案为 G)。

40.【定位】由题干中的 The author's lectures 和 sparked lively discussions 定位到文章 A)段第一至四句。

A) 【精析】细节归纳题。定位句提到，几年前，“我”在大学里教一门关于邪恶的课程。这是为犯罪学三年级的学生准备的，帮助他们结合当前一些有争议的话题背景来理解理论和研究。这是一个巨大的成功。辩论激烈而有趣。题干中 The author's lectures 对应定位句中的 I found myself teaching a university class；题干中的 sparked lively

C) 作为一个孩子，我曾经喜欢史酷比卡通剧。驾驶他们的“神秘机器”到达后，这伙人必须找到一个正在恐吓邻居的怪物。他们会四处寻找线索，最终揭露坏人的身份。坏人总是一个穿着戏服的正常人。没有怪物。像史酷比团队一样，我们可能会发现自己在寻找一个简单的解决方案，用一个词来形容那些做坏事的人。(43)但如果我们仔细观察，“邪恶”这个词是不够的——人类为什么做坏事并没有简单的解释：相反，有很多，而且都惊人地不同。

D) 邪恶通常指的是偏离社会规范的行为：正式的反常行为是违反法律的，如盗窃、谋杀和袭击，而非正式的反常行为涉及违反社会规范，如撒谎。邪恶行为通常被认为包含一种或两种形式。(36)然而，反常也可以描述一种只是与正常不同的行为。

E) 也许这就是我们可以从坏的一面中找到好的一面的地方。偏离常规会让我们成为恶棍，但也可能让我们成为英雄。当一个孩子为另一个在学校受到欺负的孩子挺身而出时，他们就偏离了社会压力。当一名士兵选择不服从命令杀害无辜平民时，他们就会偏离正轨。一家大型科技公司的员工在揭露公司错误行为时也是偏离正轨。

F) 创造力也是一种偏差。这里的情况也很复杂。(45)创造性思维给了我们现代医学、技术和现代政治结构，但也给了我们毒药和核武器。人类的同一种倾向会带来巨大的利益，也会带来巨大的伤害。

G) (39)在2014年发表的一篇名为《邪恶天才》的研究论文中，行为科学家弗朗西斯卡·吉诺和斯科特·威尔特穆斯想要研究，即使在控制了基线创作技能的差异之后，在一项任务中表现不道德的人在后续任务中是否比其他人更有创造力。他们选择的不道德行为是不诚实。

H) (44)在5个实验中，研究人员给参加者布置了任务，在任务中他们可以作弊。在一项研究中，他们得到了矩阵，并必须从中找到两个加起来等于10的数字。参与者需要在研究结束时自我报告自己的表现：59%的人作弊说他们解出的矩阵比实际解出的要多。

I) (41)在完成每项任务后，研究人员测量了参与者在远程关联测试中的表现。这个测试是一次向参与者展示3个看似不相关的单词，参与者必须想出与所有单词相关的第4个单词。例如，你可能会得到“狐狸、男人、窥视”或“灰尘、谷物、鱼”。为了找到连接词(第一个是“洞”，第二个是“碗”)，你需要有创意。你答对的越多，人们就认为你越有创造力，因为你产生了不同寻常的联想。

J) (37)对于五项研究中的每一项，他们都发现了同样的事情——在第一项任务中作弊的参与者在创造性任务中表现得更好。为什么？像其他形式的不道德行为一样，撒谎意味着违反规则。这涉及到离经叛道，违背了人们应该说真话的社会原则。同样地，创造性也包括“跳出框架思考”，偏离预期。它们涉及相似的思维模式，因此刺激一个也会刺激另一个。我们能从中学到什么吗？也许吧。为了更有创造力，我们可以试着在一个可控的环境中撒谎。找一些在线逻辑游戏并作弊，用字典玩拼字游戏，或者写一个不真实的故事？这样的任务可以让我们的大脑灵活思考，超出我们正常的舒适区。这不是号召你成为一个强迫性的说谎者，而是一个可控的说谎者。

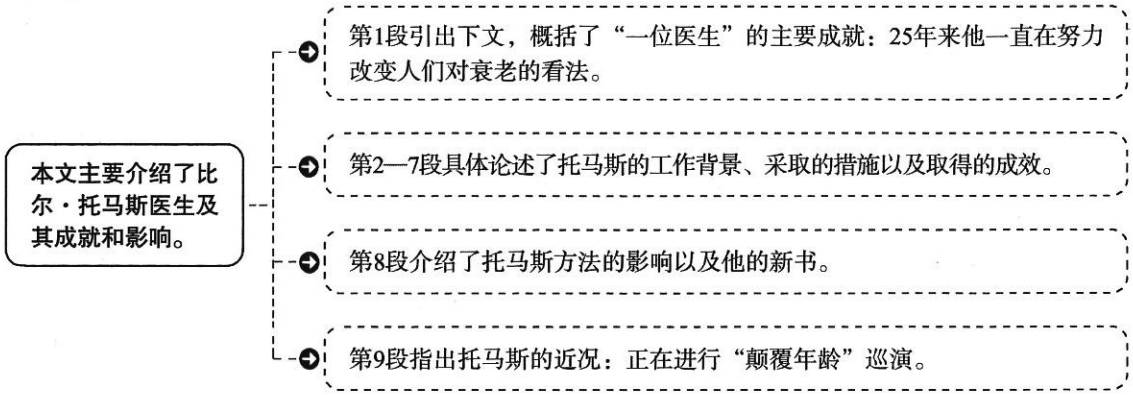
K) 除了对创造力有好处外，偏离常规在其他方面也是一件好事。就连斯坦福监狱实验的作者菲利普·津巴多也认为，反常行为研究的未来可能更多地在于理解极端亲社会行为，比如英雄主义。津巴多展示了我们是多么容易被引导做出不良行为。与邪恶一样，我们常常把英雄主义仅仅看作是异常者的一种可能——对于不正常的人来说。但津巴多问道：“如果英雄行为的能力从根本上来说也是普通的，我们所有人都有呢?”有人说，我们永远不应该见到我们的英雄，以免在发现他们有多普通时感到失望。但这应该是解脱，而不是令人失望。我们都有能力表现得像异类。(42)现在是我们理解反常的时候了，我们应该认识到反常既可能带来好处，也可能带来坏处。

Section C

Passage One

【文章来源】本文选自2016年8月16日发表在 *www.youwealthrevolution.com* 网站上一篇标题为“This Doctor Broke the Law to Engineer a Better Nursing Home, and the Death Rate Plummeted”(《这位医生为了建造更好的养老院而违反了法律，死亡率直线下降》)的文章。

【结构框图】



答案详解

46.【定位】由题干中的 Bill Thomas 和 a quarter of a century 定位到第一段、第五段和第八段。

D)【精析】推理判断题。本文第一段概括托马斯医生的主要成就：在过去的 25 年里，这位医生一直在改变这场老年人的游戏。第五段末句指出，他鼓励老年人把他们的年龄看作是生命中的一个丰富多彩的新阶段，而不是生命的结束。第八段末句指出，他的书指导我们如何改变对衰老和成长的看法。由此可见，比尔·托马斯在努力改变人们对衰老的看法，故答案为 D)。

【避错】第二段第一句提到，比尔·托马斯接受过哈佛大学的教育，但并未提及他一直在纪念自己的大学教育，故排除 B)。文中并未涉及改变人们的生活方式和生活哲学，故排除 A)和 C)。

47.【定位】由题干中的 Why、different 和 the nursing home 定位到第二至四段。

A)【精析】推理判断题。文章第二段末句提到，养老院压抑而严格管制的环境让他开始思考究竟怎样才能改善院里老年人的生活条件。由第四段可知，在比尔·托马斯采取了一系列措施后，养老院的老人们更快乐了，故答案为 A)。

【避错】文中并未提及比尔·托马斯把他在哈佛的训练应用到实践中，故排除 B)。文中第二段提到托马斯成为养老院的医疗主管，但并没有提及他要改革养老院的管理体制，故排除 C)。第二段第二句提到，养老院的环境压抑且严格管制，并没有说比尔·托马斯对这样的工作环境感到失望，故排除 D)。

48.【定位】由题干中的 bringing animals and plants into the nursing home 定位到第三段第一句。

D)【精析】细节辨认题。定位句指出，尽管当时在养老院饲养动物是违法的，比尔·托马斯医生还是冒险一试。由此可见，他将动物带进养老院是违法的，故答案为 D)。

【避错】文章第四段第二句提到，医疗处方减少了 50%，死亡率也大幅下降，老人们更快乐了。由此可知，养老院的状况变好了，故排除 A)。文中没有提到其他专业人士的做法，故排除 B)。文中倒数第二段提到，托马斯医生的方法已经被一些国家采用，但这并不代表他得到了政府当局的支持，文中也并未提及政府当局的态度，故排除 C)。

49.【定位】由题干中的 persistently advocating 定位到第六段。

C)【精析】细节辨认题。定位段提到，托马斯一直在宣扬一个特别的信息：变老并不是一件坏事，故答案为 C)。

【避错】文中没有提及身体健康是否是年轻人的特权，故排除 A)。第七段末句提到，托马斯觉得养老院建筑太大了，但未提及要严格限制养老院的规模，故排除 B)。第六段提到，托马斯建造了一些独立经营的小型住所，但并不代表他倡导老年人公寓应该独立运营，故排除 D)。

50.【定位】由题干中的 new concept received 定位到倒数第二段第一句。

A)【精析】推理判断题。定位句指出，托马斯的方法已经被澳大利亚、日本、加拿大和美国采用，并取得了巨大的成功。由此可见，很多国家都接受了托马斯的新观念，故答案为 A)。

【避错】文中并未提及托马斯的新观念被全世界热烈讨论或被认为是革命性的，可以排除 B)和 C)。倒数第二段第一句指出，托马斯的方法已经被澳大利亚、日本、加拿大和美国采用，并取得了巨大的成功，但没有提到是否赢得政府的认可，故排除 D)。

参考译文

(46-1)尽管在我们生活的时代，变老被认为是一种不可避免的痛苦，但在过去的25年里，这位医生一直在改变这场老年人的游戏。

这一切都始于1991年，当时这位受过哈佛大学教育的医生从压力很大的急诊室工作调到了纽约州北部一家养老院任医疗主管。(47-1)这种压抑而严格管制的环境让他开始思考究竟怎样才能改善养老院里老年人的生活条件。

(48)尽管当时在养老院饲养动物是违法的，比尔·托马斯医生还是冒险一试。基于直觉，他带来了2只狗、4只猫、母鸡、兔子、100只鸟、大量植物、一个花园和一块菜地。

变化是巨大的。(47-2)医疗处方减少了50%，同时死亡率也大幅下降——但最重要的是，老人们更快乐了。

托马斯博士的方法被命名为“伊甸园替代方案”，它促使养老院为老年人提供更自主、更有创意的生活空间。它消除了变老意味着变得无用的观念。(46-2)他鼓励老年人把他们的年龄看作是生命中的一个丰富多彩的新阶段，而不是生命的结束。

(49)托马斯现在还是一名演说家和几本书的作者，他还建造了一些独立经营的小型住所，这些住所都有自己的卧室和浴室，他一直在宣扬一个特别的信息：变老并不是一件坏事。

“在6周内，他们不得不派一辆卡车把所有的轮椅都运走。”托马斯在接受《华盛顿邮报》采访时表示，“你知道为什么养老院里的大多数人都用轮椅吗？因为这些建筑太大了。”

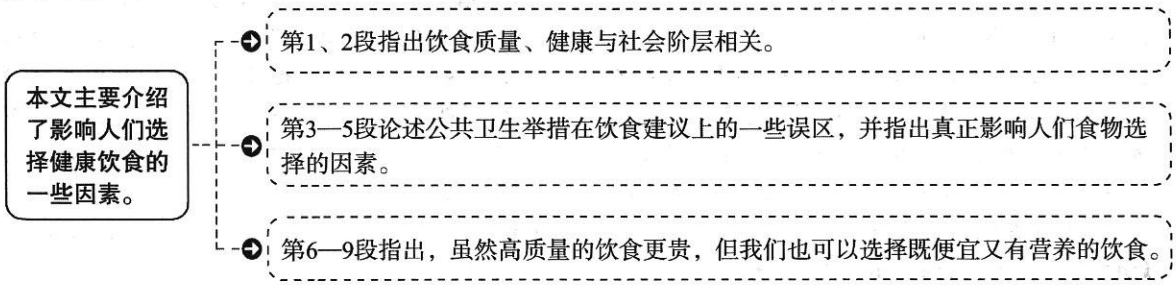
(50)这位56岁的医生的方法已经被澳大利亚、日本、加拿大和美国采用，并取得了巨大的成功。去年，他出版了《第二股风：通往更慢、更深入、更紧密的生活之路》，(46-3)指导我们如何改变对衰老和成长的看法。

他目前正在北美，带着他的吉他和热情在他的“颠覆年龄”巡演中表演。

Passage Two

【文章来源】本文选自2018年10月8日发表在 *www.theconversation.com*（《对话》杂志官网）上一篇标题为“Time and money—the biggest hurdles to healthy eating”（《时间和金钱——健康饮食的最大障碍》）的文章。

【结构框图】



答案详解

51. **【定位】**由题干中的 research on diets in developed countries 定位到首段第一、二句。

B) **【精析】**推理判断题。定位句指出，研究表明，在发达国家，更富裕和受教育程度更高的人倾向于消费更高质量的饮食，包括更多的水果和蔬菜、鱼和全谷物；相反，经济困难的人饮食低营养、高能量。由此可见，在发达国家，不同社会群体的人饮食习惯不相同，故答案为B)。

【避错】首段第三句提到，经济困难的人不太可能有符合公共卫生建议的食品购买习惯，但并不能由此推出膳食建议不适合贫困人群，故排除A)；第六段第一句提到，食品价格是食品选择的重要决定因素。即人们对食物的选择与食物的价格息息相关，并不取决于他们的口味，故排除C)；文中没有提到关于高质量饮食的定义，故排除D)。

52. **【定位】**由题干中的 important 和 formulating policies to improve diets and health 定位到第二段第二、三句。

A)【精析】细节辨认题。定位句提到，有充分的文献证明社会阶层与饮食质量和健康之间的关系；然而，这项研究并没有解释为什么会出现这种情况——这个问题对于设计有效的、用来改善饮食和预防慢性疾病的政策和计划具有重要意义。由此可知，在制定改善饮食和健康的政策时，更好地理解社会阶层与健康之间的关系很重要，故答案为 A)。

【避错】第二段第一句提到，在低收入人群中，这些饮食差异往往伴随着更高的肥胖和糖尿病发病率，但并不能由此推出在制定改善饮食和健康的政策时要更加重视研究肥胖和慢性病的原因，故排除 B)。首段第三句提到，经济困难的人不太可能有符合公共卫生建议的食品购买习惯，但并未提及优先为下层阶级提供更好的营养，故排除 C)。第三段第一句提到，促进健康饮食的公共卫生举措往往侧重于提供营养教育和食谱，但 D)提及的“设计公共健康教育项目和计划”指的就是题干中的“制定改善饮食和健康的政策”，故排除 D)。

53.【定位】由题干中的 research 和 adults in food-insecure households 定位到第四段第一、二句。

D)【精析】细节辨认题。定位句指出，研究表明，生活在食物不足的家庭中的成年人和生活在食物充足的家庭的成年人一样，有可能调整食谱，使自己更健康。他们也同样精通食物准备和烹饪技巧。由此可知，生活在食物不足家庭的成年人也具备食物知识或预算技巧，故答案为 D)。

【避错】A)和 B)在文中均未提及，故排除。第四段第一句指出，研究表明，生活在食物不足家庭的成年人也有可能调整食谱，使自己更健康，因此 C)说法错误，可以排除。

54.【定位】由题干中的 improve food security among the disadvantaged groups in Canada 定位到第五段最后一句。

C)【精析】推理判断题。定位句提到，在加拿大，低收入最有可能预示着食物不足的情况，八分之一的家庭无法获得有营养的食物。由此可见，促使加拿大弱势群体食物充足的有效措施是使他们有更多机会获得有营养的食品，故答案为 C)。

【避错】第四段最后一句提到，没有迹象表明提高食物技能或预算技能可以减少食物不足的情况，故排除 A)。第六段第二句提到，食品价格是食品选择的重要决定因素，但并未提及增加食物选择，故排除 B)。文中并未提及采取有效措施增加食物供应，故排除 D)。

55.【定位】由题干中的 disadvantaged 和 improve their health 定位到最后两段。

B)【精析】推理判断题。定位段指出，研究并不能证明健康饮食一定更贵或成本高昂；我们可以很容易地想到许多既便宜又有营养的食物和食谱；互联网上到处都是“省钱吃得好”的食谱。由此可推断，弱势群体可以选择便宜且有营养的食物和食谱，故答案为 B)。

【避错】第六段第二句指出，低收入家庭发现很难采用膳食指南，因为食品价格是他们改善饮食的一个障碍，但作者并没有建议弱势群体对膳食指南持积极的态度，故排除 A)。最后一段指出，互联网上到处都是“省钱吃得好”的食谱，但作者并没有建议弱势群体在网上购买健康食品，故排除 C)。文中并没有提及建议弱势群体改变饮食习惯和消费模式，故排除 D)。

参考译文

(51)研究表明，在发达国家，更富裕和受教育程度更高的人倾向于消费更高质量的饮食，包括更多的水果和蔬菜、鱼和全谷物。相反，经济困难的人报告饮食低营养、高能量。他们不太可能有符合公共卫生建议的食品购买习惯。

在低收入人群中，这些饮食差异往往伴随着更高的肥胖和糖尿病发病率。(52)有充分的文献证明社会阶层与饮食质量和健康之间的关系。然而，这项研究并没有解释为什么会出现这种情况——这个问题对于设计有效的、用来改善饮食和预防慢性疾病的政策和计划具有重要意义。

促进健康饮食的公共卫生举措往往侧重于提供营养教育和食谱。然而，这些方法往往假设低收入人群的食品能力(即食品知识和技能)较少。不健康的饮食真的是错误选择、有限的饮食技能和知识造成的结果吗？

(53)研究表明，生活在食物不足的家庭中的成年人和生活在食物充足的家庭的成年人一样，有可能调整食谱，使自己更健康。他们也同样精通食物准备和烹饪技巧。没有迹象表明提高食物技能或预算技能可以减少食物不足的情况。

相反，经济困难的群体受到其经济、物质和社会环境的制约。(54)例如，在加拿大，低收入最有可能预示着食物不足的情况，八分之一的家庭无法获得有营养的食物。

众所周知，食品价格是食品选择的重要决定因素。低收入家庭报告说，他们发现很难采用膳食指南，因为食品价格是他们改善饮食的一个障碍。

当研究人员估计人们实际饮食的成本时，高质量的饮食通常更昂贵。

(55-1)虽然有可能是这样，但它本身并不能证明健康饮食一定更贵或成本高昂。毕竟，并非所有社会经济弱势群体都有不良的饮食习惯。

(55-2)我们可以很容易地想到许多既便宜又有营养的食物和食谱。互联网上到处都是“省钱吃得好”的食谱。

Part Ⅳ Translation

参考译文与难点注释

Winter Solstice is the day with the shortest daytime and the longest nighttime, marking the beginning of the coldest time of the year. After Winter Solstice, as the temperature gets colder, people's outdoor activities gradually decrease. Without much work in the field, farmers are mainly busy with the maintenance of the irrigation system and the protection of crops from freezing as well as the preparation for planting in the coming spring.

The Chinese people have always been attaching great importance to Winter Solstice, which is regarded as a festival in many places and celebrated in different ways. On Winter Solstice, northerners have the custom of eating jiaozi, while southerners have the tradition of eating tangyuan.

1. 第一句中的“白昼最短、黑夜最长”修饰“一天”，可以处理成由 with 引导，其后接名词短语的介宾结构，也可以译为 which 引导的定语从句。“标志着一年中最寒冷时节的开始”可译为伴随状语，如参考译文，还可译为 which 引导的非限制性定语从句，即 which marks the beginning of the coldest time of the year。
2. 第二句较短，句中的“冬至过后”为时间状语。“气温越来越低”既可译为 as 引导的伴随状语从句，也可译为由 with 引导的介宾短语表示伴随，即 with the temperature getting colder。
3. 第三句在翻译时，可将“农民主要忙于……”译为主句，将“地里活儿不多”处理为 without 引导的介宾短语表示原因。“维护”“防冻”和“做准备”可以译为并列的名词性短语，也可以处理成多个并列的动名词，即 maintaining the irrigation system, protecting the crops from freezing and preparing for planting in the coming spring。
4. 第四句在翻译时，可将“中国人历来很重视冬至”处理为主句，根据本句的副词“历来”以及文段的现在时语境，可确定译文应使用现在完成进行时。本句后半部分与前半部分联系紧密，可以结合被动语态，译作 which 引导的非限制性定语从句修饰“冬至”。
5. 第五句中的两个分句并列，且构成对比关系，可用连词 while 连接。“冬至”可译作时间状语放置句首，“吃饺子的习惯”可译为 the custom of eating jiaozi，“吃汤圆的传统”可译为 the tradition of eating tangyuan。

话题词汇

symbolize 象征，意味着
on the wane 逐渐衰弱
be engaged in 忙于……
shelter from 躲避，遮挡
snack 小吃
cuisine 烹饪，风味